

DIRULAGUNTZAK 2025: 2.1 AURRIKUSITAKO JARDUERAK. GAZTERIA SUBVENCIONES 2025: 2.1: ACTIVIDADES PREVISTAS. JUVENTUD

ESKATZAILEA / SOLICITANTE:

1. abizena / Apellido 1

2. abizena / Apellido 2

Izena edo sozietatearen izena / Nombre o razón social

NAN/AIZ/IFZ / DNI/NIE/CIF

ELKARTEAREN IZENA / NOMBRE DE LA ASOCIACIÓN

Elkartearen izena / Nombre de la asociación

Elkartearen helbidea / Dirección de la asociación

IFK / NIF

JAKINARAZPENA EGITEKO DATUAK / DATOS PARA NOTIFICACIÓN

Eskatzailea / Solicitante Elkartea / Asociación

Jakinarazpenetarako helbidea / Domicilio para notificaciones

PK / CP

Herria / Municipio

Probintzia / Provincia

Telefonoa / Teléfono

e-posta / e-mail

Eusko Jaurlaritzako Elkarten Erregistro Orokorreko zkia./ Nº del
Registro General de Asociaciones del Gobierno Vasco AS

Harreman hizkuntza / Idioma de relación Harreman modua / Modo de relación

Sexua / Sexo

Euskara

Ele bitan / Bilingüe

Paperean / Papel

Elektronikoa / Electr.

Emakumea/Mujer

Gizona/Hombre

Ez-bitarra/No binario

Diru-laguntza eskatuko den jarduera / Actividad para la que se solicita subvención

Diru-laguntza ingresatu beharreko kontu korrante zkia. (IBAN 24
digitu) /Nº de c/c en la que se ingresará la subvención (IBAN 24 dígitos)

Kontuaren titularrak / Titular de la cuenta

NAN/AIZ/IFZ / DNI/NIE/CIF

AITORTZEN DU sinatzaileak, bere ardurapean, adierazi dituen datuak egiazkoak, zehatzak, osoak eta eguneratuak direla.
DATUEN BABESA. Datu pertsonalak babestearen inguruan indarrean dauden arauak jarraiki, hau adierazten dizugu: inprimaki honetan jasotako datuak egiaztatu edo osatu ahal izango dira beste administrazio publiko batzuei kontsulta eginda. Datuok Udalak tratatuko ditu bere eskuduntzen arabera eginkizunak eta zerbitzuak aurrera eramateko. Udalak zure datuak legearen arabera tratatuko ditu, beharrezko segurtasun neurriak hartuz eta hirugarrenei lagapenak legeak aurreikusitako kasuetan bakarrik burutuz. Informazio gehiagorako kontsultatu gure pribatasun politika: <https://errenerria.eus/privatutasun-politika/>. Era berean, jakinarazten dizugu datuak atzitu, zuzendu, ezereztu, berauen aurka agertu, tratamendua mugatu eta datuen eramangarritasunari buruz dagozkizun eskubideak baliatzeko aukera duzula, idatziz, [telematikoki](#), aurrez aurre edo posta arruntaz Udalera zuzenduz; Herriko Plaza z/g 20100 Errenerria. Azkenik, beste pertsona fisiko batzuen datuak helarazten baldin badituzu, pertsona horiei aurreko guztiaren berri eman beharko diezu.

DECLARA la persona firmante, bajo su responsabilidad, que todos y cada uno de los datos aportados son veraces, exactos, completos y actualizados.
PROTECCIÓN DE DATOS. De conformidad con la normativa vigente en materia de Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos que los datos personales recabados en este impreso se podrán verificar o completar mediante consulta a otras administraciones públicas. Dichos datos serán tratados por el Ayuntamiento, para la realización de tareas y servicios propios en el ámbito de sus competencias. El Ayuntamiento tratará sus datos acorde a la normativa vigente, aplicando las medidas de seguridad necesarias y no serán cedidos a terceros salvo exigencias legales. Para más información consulte nuestra política de privacidad: <https://errenerria.eus/es/politica-de-privacidad/>. Asimismo se le informa de la posibilidad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación, oposición, limitación de tratamiento y portabilidad de datos mediante el oportuno escrito, por [medios electrónicos](#) o bien presencialmente o por correo convencional al Ayuntamiento, Herriko plaza z/g 20100 Errenerria. Por último, si facilita datos personales de otras personas físicas deberá, previamente informarles de los anteriores extremos.

Errenerria,

Eskatzailea / El/la solicitante

DIRUZ LAGUNDU BEHARREKO PROGRAMARI DAGOZKIONEZ:

EN CUANTO AL PROGRAMA A SUBVENCIONAR:

Gastuak - Kontzeptua	Zenbatekoa Importe	Gastos - Concepto
GASTUAK GUZTIRA:		TOTAL GASTOS:

Sarrerak- Kontzeptua:	Zenbatekoa Importe	Ingresos - Concepto:
Programa burutzeko eskatzaileak egindako ekimenen bitartez jasotako diru-kopurua		Fondos para el programa recaudados por medio de acciones realizadas por la entidad solicitante
Ekintzak finantzatzeko eskatzaileak berak jarritako baliabideak		Recursos aportados por la misma entidad solicitante para financiar las actividades
Beste erakunde ofizialen dirulaguntzak (bere kasuan eskatutako dirulaguntzen erantzukizunpeko deklarazioa erantsi)		Subvenciones de otros organismos oficiales (en su caso adjuntar la declaración responsable de las solicitudes de subvención realizadas)
Udalak emandako beste dirulaguntzarik		Otras subvenciones municipales
Parte-hartzaileen kuotak		Cuotas de participantes
Publizitatea (babesleak, publicitate estatikoa,...)		Publicidad (patrocinios, publicidad estática,...)
SARRERAK GUZTIRA:		TOTAL INGRESOS:

Aurkeztutako programaren aurrekontua GUZTIRA		Presupuesto TOTAL del programa presentado
ESKATUTAKO DIRULAGUNTZA		SUBVENCIÓN SOLICITADA

A) ELKARTEARI BURUZKO DATU OROKORRAK / DATOS GENERALES DE LA ASOCIACIÓN

ELKARTEAREN OSAKETA / COMPOSICIÓN DE LA ASOCIACIÓN

KARGUA / CARGO	SEXUA / SEXO			GENERO OREKA % EQUILIBRIO DE GÉNERO
	Emakumezkoa / Mujer	Gizonezkoa / Hombre	Ez-bitarra / No binario	
Ordezkaría / Representante				
Zuzendaritza batzordea Junta directiva				
Bazkide kopurua Nº personas socias				
*Hautetatik ADIN TXIKIKOAK ZENBAT De estas, Nº DE MENORES SOCIAS				
Bolondres kopurua / Nº personas voluntarias				
Kontratatutako pertsona kopurua/ Nº personas contratadas				

JARDUERA KOLEKTIBOETAN ETA/EDO UDAL JARDUERETEN PARTE HARTZEA PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES COLECTIVAS Y/O MUNICIPALES

Azaldu
Describir

LOKALA / INSTALAZIOAK / LOCAL / INSTALACIONES

Udalak utzitako lokala Cedido por el ayuntamiento	Udal lokala+gastuak elkartearen gain Cedido por el ayuntamiento, haciéndose cargo de los gastos la asociación	Udal lokala, beste elkarteekin batera Cedido por el ayuntamiento, compartido	Jabetza pribatukoa Propiedad privada

B) DIRUZ LAGUNTZEA ESKATZEN DEN PROIEKTU EDO PROGRAMARI BURUZKO DATUAK DATOS RELACIONADOS CON EL PROYECTO O PROGRAMA A SUBVENCIONAR

PROGRAMAREN IBILBIDEA, IZAERA ETA ALDIZKAKOTASUNA TRAYECTORIA, NATURALEZA Y PERIODICIDAD DEL PROGRAMA

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Urtean zehar garatuko da /
Se realizara a lo largo del año | <input type="checkbox"/> Noizbehinkako jarduerak /
Varias actividades puntuales | <input type="checkbox"/> Urtean behineko jarduerak /
Actividad anual puntual |
|--|--|---|

PROGRAMAREN KALITATEA: HEZKUNTZA ETA GENERO ETA KULTURANIZTASUN IKUSPEGIA

CALIDAD DEL PROGRAMA: PERSPECTIVA EDUCATIVA, DE GENERO E INTERCULTURAL

PROGRAMA HEZITZAILEA PROGRAMA EDUCATIVO	
Balore indibidualen ordezkolektiboak sustatzea Potenciar los valores colectivos, en lugar de los individuales	AZALDU / DESCRIBIR
Bazterketa egoerak pairatzen dituzten kolektibo edo/eta norbanakoekiko errespetuzko eta elkartasunezko jarrerak sustatzea Promover actitudes de respeto y solidaridad hacia colectivos y/o personas en situación de exclusión social	AZALDU / DESCRIBIR
Jardueren antolakuntzan sustatzea kide oro subjektu aktibo bilakatzea Promover la transformación de todas y todos los miembros en sujetos activos a la hora de organizar las actividades	AZALDU / DESCRIBIR

GENERO IKUSPEGIAPERSPECTIVA DE GÉNERO

KONTUAN HARTU AL DA EMAKUMEEK JASATEN DUTEN DESBERDINTASUN SOZIALA ? HORRI AURRE EGITEKO NEURRIAK HARTU DIRA? / ¿SE HAN TENIDO EN CUENTA LAS DESIGUALDADES SOCIALES QUE AFECTAN A LAS MUJERES? ¿SE HAN PROPUESTO MEDIDAS ?

Hizkuntza eta iruditeria ez sexistari erreparatzea Uso no sexista del lenguaje y el imaginario	<input type="radio"/> Bai / Si	<input type="radio"/> Ez / No
Azaldu Describir		
Genero ikuspegia txertatzen da proiektuaren helburuetan Incorporación del punto de vista de género en los objetivos del proyecto	<input type="radio"/> Bai / Si	<input type="radio"/> Ez / No
Azaldu Describir		
Genero ikuspegia txertatzen da proposatutako jardueretan Incorporación del punto de vista de género en las actividades propuestas	<input type="radio"/> Bai / Si	<input type="radio"/> Ez / No
Azaldu Describir		
Genero ikuspegia txertatzen da proiektuaren ebaluaketan Incorporación del punto de vista de género en la evaluación del proyecto	<input type="radio"/> Bai / Si	<input type="radio"/> Ez / No
Azaldu Describir		

KULTUR ANISTAZUNA / INTERCULTURALIDAD

Azaldu / Describir

Kartel, eskuorri edo/eta erabiltzen diren irudi grafikoetan kultura eta jatorri aniztasuna isladatzea/

Reflejar diversidad de orígenes y cultural en aquellos carteles, dípticos o materiales gráficos que se realicen

Gonbidatetan, esku-orrietan herrian dauden bestelako hizkuntzak erabiltzen dira/

Utilización de diversas lenguas que existen en el municipio en invitaciones, folletos...

Egiten diren ekintzetan herrira iritsi berriak diren edo/eta bestelako jatorria dutenen parte hartzea sustatzea/

Impulsar la participación de las personas recién llegadas al municipio así como aquellas de orígenes diversos

Ekintzak ahalbidetzen duela, kultura arteko adierazpenak txertatzea / siempre y cuando la actividad lo permita, incorporar expresiones interculturales

PROGRAMA / JARDUERA EUSKARAZ GARATZEA

DESARROLLO DEL PROGRAMA / ACTIVIDAD EN EUSKERA

Euskara hutsez / Todo únicamente en euskera

JARDUERA BERRIAK, BERRITZAILEAK ETA ANTZEKORIK EZ IZATEA

ACTIVIDADES NUEVAS, NOVEDOSAS E INEXISTENCIA DE ACTIVIDADES SIMILARES

Azaldu
Describir

HERRITARREN ESKU-HARTZEA SUSTATZEA, BESTE ENTITATE ETA ERAGITE BATZUEKIN LANKIDETZA

PROMOCIÓN DE LA PARTICIPACIÓN CIUDADANA, COLABORACIÓN CON OTRAS ENTIDADES Y AGENTES

Azaldu / Describir

Herritarrei parte hartzeko aukera ematea /
Oportunidad para la participación ciudadana

Jarduera elkarte batek baino gehiagok antolatzea /
Actividad organizada por más de una asociación

Boluntarioen lana/
Trabajo de voluntarias y voluntarios

HARTZAILEAK / DESTINATARIAS Y DESTINATARIOS

Herritar orentzat, haur eta gazteak barne /
Destinado a toda la ciudadanía incluidos menores y jóvenes

Haur eta gazteei zuzendutako programa /
Programa/actividad dirigida a niñas y niños y jóvenes

PROGRAMAREN PROIEKZIOA / PROYECCIÓN DEL PROGRAMA

Soilik elkartearen inguruko proiektzioa/
Únicamente con proyección en el entorno de la asociación

Herri edo eskualde mailako proiektzioa /
Con proyección en el municipio o en la comarca

Hizkuntza ofizialen erabiltzeko aurreikuspena / Previsión del uso de las lenguas oficiales

JARDUERA / ACTIVIDAD				
<input type="radio"/> Orokorra General	<input type="radio"/> Haurrentzat Infantil	<input type="radio"/> Gazteentzat Juvenil	<input type="radio"/> Emakume taldeentzat Grupos de mujeres	<input type="radio"/> Beste kolektibo batzuentzat Otros colectivos

<p>Euskararen erabilera normalizatu eta sutatzeko Udal Ordenantzaren 18. artikulua betetzeko, herritarren eskubideak bermatu daitezen haiei zuzendutako komunikazioetan gure elkarteak euskara sustatzeko honako neurriak hartuko ditu:</p>	<p>En cumplimiento del artículo 18 de la Ordenanza Municipal para la normalización y fomento del uso del euskera, y con el fin de garantizar los derechos de la ciudadanía, en las comunicaciones públicas nuestra asociación adoptará las siguientes medidas:</p>
--	--

HIZKUNTZEN ERABILERA HERRITARREKIKO HARREMANETAN ¹ USO DE LOS IDIOMAS EN LA RELACIÓN CON LA CIUDADANÍA ¹		
Idatziko erabilera / Utilización escrita	Ahozko erabilera / Utilización oral	
<p>Kartelak, oharrak, iragarkiak, eskuorriak, publizitatea Carteles, avisos, folletos, publicidad</p>	<p>Hasierako aurkezpena Presentación Inicial</p>	<p>Megafonia Megafonia</p>
<input type="radio"/> Euskaraz/ En euskera <input type="radio"/> Ele bitan/Bilingüe	<input type="radio"/> Euskaraz/ En euskera <input type="radio"/> Ele bitan/Bilingüe	<input type="radio"/> Euskaraz/ En euskera <input type="radio"/> Ele bitan/Bilingüe

<p>Horretaz gain, Udalak eskaera baloratu eta puntuazioa emango dio, dirulaguntzarako deialdian jasotakoaren arabera:</p>	<p>El Ayuntamiento, además, valorará la solicitud y otorgará la puntuación según indica la convocatoria de subvención:</p>
--	--

Jardueraren hizkuntza / Lengua de desarrollo de la actividad	<input type="radio"/> Euskaraz <input type="radio"/> Ele bitan
--	--

Harremanak Udalarekin / Relación con el Ayuntamiento
- Dirulaguntza eskatzeko idatzizko tramitazioa euskaraz egiteko saiakera egingo dugu / En la medida de lo posible tramitaremos la solicitud de subvención en euskera.
- Udalarekiko ahozko harremanak euskaraz izan daitezen saiatuko gara / Procuraremos que las relaciones orales con el Ayuntamiento se desarrollen en euskera.
- Udalarekin ditugun bileretan euskaraz aritu nahi duten pertsonen hizkuntza eskubideak errespetatuko ditugu / En nuestras reuniones con el Ayuntamiento respetaremos los derechos lingüísticos de las personas que deseen utilizar el euskera.

Oharrak / Observaciones

1- Hizkuntza eskubideak bermatzen laguntzeko, Udal Hizkuntza Politika Departamentuak hizkuntza aholkularitza zerbitzua ematen du / Para garantizar los derechos lingüísticos, el departamento de Política Lingüística Municipal ofrece servicio de asesoría lingüística

Dirulaguntza hau eskatzeko ondorengo agiriak aurkeztu behar dira:	La persona solicitante deberá presentar la siguiente documentación:
<ul style="list-style-type: none"> • Eskaria egiten duen erakundeak kontu korrante bat ireki duela egiaztatzeke banketxe edo aurrezki kutxa batek emandako egiaztagiria. 	<ul style="list-style-type: none"> • Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro, que certifique la titularidad de una cuenta corriente abierta por la entidad solicitante.
<ul style="list-style-type: none"> • Egitasmoa, programa eta egin nahi diren jardueren aurrekontu zehatza. 	<ul style="list-style-type: none"> • Proyecto, programa y presupuesto específico de las actividades a subvencionar.

Errenteriako Udalak, NISAE datuen bitartekaritza plataforma bidez, deialdian parte hartzeko ondoko datuak egiaztatuko ditu. Aurka eginez gero, deialdian eskatutako egiaztagiria aurkeztu beharko ditu:

- Poliziaren Zuzendaritza Nagusia .-Nortasun-datuak kontsultatzea eta egiaztatzea.
- Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorra – Gizarte Segurantzarekiko betebeharren ordainketa egunean izatearen kontsulta
- Foru-ogasunak - Zerga-betebeharren ordainketa egunean izatearen kontsulta

El Ayuntamiento de Errenteria verificará, a través de la plataforma de intermediación NISAE, los siguientes datos para tomar parte en la convocatoria. En caso de oposición se deberán aportar los documentos acreditativos exigidos en la convocatoria:

- Dirección General de la Policía .- Consulta y verificación de datos de identidad
- Tesorería General de la Seguridad Social – Consulta de estar al corriente de pago de las obligaciones con la Seguridad Social
- Diputaciones Forales - Consulta de estar al corriente de pago de las obligaciones tributarias

UKO EGITEN DUT Errenteriako Udalak beharrezkoak diren datuak kontsultatu eta egiaztatzeke.	<input type="checkbox"/>	ME OPONGO a que el Ayuntamiento de Errenteria consulte y verifique los datos necesarios.
Uko egitearen arrazoia:		Motivo de la oposición:

Eskatzaileak aitortzen du / El/la solicitante declara que:

1) **Ordezkatzen duen elkartea edo entitatea ez dagoela sartuta dirulaguntzak jasotzeko aurreikusita dauden debeku kasuetan (38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa; 13. artikulua) / La asociación entidad a la que representa no está incurso en las causas de prohibición de recibir subvenciones previstas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.**

2) **Ordezkatzen duen elkarteak edo entitateak zerga-betebeharrak, Gizarte Segurantzakoak eta Errenteriako Udalarenak egunean dituela. / La asociación o entidad a la que representa está al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y de la Seguridad Social y con el Ayuntamiento de Errenteria.**

3) **Ordezkatzen duen elkartea edo entitatea ez dagoela sartuta inolako administrazio edo zigor-prozeduratan sexuagatiko diskriminazioa dela eta. / La asociación o entidad a la que representa no se halla incurso en ningún procedimiento administrativo o penal por incurrir en discriminación por razón de sexo.**

4) **Onartzen duela eskaera honi buruzko komunikazioetarako posta elektronikoa lehenestea eta bere gain hartzen duela zehaztu duen helbide elektronikoen funtzionamendu egokia ziurtatzeko ardura / Acepta que las comunicaciones respecto a esta solicitud se realicen preferentemente por correo electrónico, responsabilizándose del correcto funcionamiento de la dirección aportada.**

5) **Dirulaguntza jasotzen badu / En el supuesto de recibir la subvención:**

5.1) **Konpromisoa hartzen du deialdian adierazitako baldintza guztiak betetzeko, baita Errenteriako udalean dirulaguntzak ematea arautzeko udal ordenantzan xedatutakoa ere (2015eko uztailaren 10eko Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala -150. zkduna.-) / Se compromete a cumplir todas las condiciones de la convocatoria y lo establecido en la Ordenanza municipal reguladora de la concesión de subvenciones en el Ayuntamiento de Errenteria (Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 150, de 10 de agosto de 2015).**

5.2) **Hitz ematen du inor kanpoan uzten ez duen hizkera erabiliz egingo dela diruz lagundutako jarduerak sortzen duen komunikazio guztia eta komunikazio horretan erabakitako irudietan, bERMATUKO DELA EMAKUMEEN ETA GIZONEN PRESENTZIA OREKATUA ETA ESTEROITIPATU GABEA / Se compromete a realizar toda la comunicación generada por la actividad subvencionada en un lenguaje inclusivo y garantizar la presencia equilibrada y no estereotipada de mujeres y hombres en las imágenes que se utilicen en cumplimiento de la obligación prevista.**

5.3) **Egitaraua gauzatzeko erantzukizun osoa bereganatzen du eta beharrezkoak gerta daitezkeen baimen guztiak eskatuko ditu / Asume todas las responsabilidades que pudieran derivarse de la realización del programa y solicitará las autorizaciones que para resulten necesarias.**

5.4) **Egitarauaren garapenean gerta daitezkeen edozein ezustearen berri eman eta ustekabekoren bat dela medio, aurreikusitako gastua egiten ez baldin bada, jasotako dirulaguntzaren zenbatekoa itzuliko du; baita dirulaguntza jaso zeneko helburuaren mamia aldatzen baldin bada ere. Aldaketa hori xede horretarako erantsitako dokumentuaren bidez jakinaraziko da. / Se compromete a comunicar cualquier eventualidad en el desarrollo del programa subvencionado en el momento que se produzca y a devolver el importe de la subvención recibida si el gasto no se realiza por cualquier imprevisto o si se produce modificación sustancial de los fines en razón de los cuales se concedió la subvención. Esta modificación se comunicará a través del documento que se anexa para tal fin.**

Errenterian, 

Sinadura/firma: